

Vietnamese



Kế Hoạch Ưu Thế
Đánh Giá Các Nhu Cầu
Mùa Thu 2015



Buổi Họp Ủy Ban Quản Trị Giáo Dục
Ngày 15 Tháng 10, 2015
Nghị Trình Mục 11.2

Nội Dung

Trang

Tổng Quát

Phần Giới Thiệu Học Khu Sacramento 3

Giới Thiệu Báo Cáo..... 4

Mô Tả Dữ Liệu Được Thu Thập

Các Nhóm Tập Trung..... 6

Dữ Liệu của Học Khu 8

Các Học Khu Khác..... 11

Tóm Tắt Các Nhu Cầu Trọng Yếu 14

Tóm Tắt Những Đề Nghị 15

Phụ Lục..... 16



Tổng Quát

Đánh giá các nhu cầu này được lập ra trong khoảng thời gian sáu tuần vào đầu năm học 2015-16. Được Ủy Ban Quản Trị Giáo Dục và các lãnh đạo học khu Sacramento (SCUSD) yêu cầu và xem xét, báo cáo Đánh Giá Các Nhu Cầu về Kế Hoạch Ưu Thế là sự phân bổ chủ yếu đầu tiên trong tiến trình lập kế hoạch ưu thế. Đánh Giá Các Nhu Cầu tóm tắt bối cảnh hiện tại của học khu, dựa trên dữ liệu được xem xét cho đến nay, và sau đó xác định các nhu cầu để giải quyết và đề xuất Kế Hoạch Ưu Thế.

Báo cáo bắt đầu với một bản tóm tắt ngắn gọn về hồ sơ nhân lực của học khu. Tiếp theo là sự mô tả về tiến trình lập kế hoạch ưu thế mà học khu áp dụng; một sự mô tả về dữ liệu đã thu thập từ các buổi phỏng vấn nhóm tập trung; xem xét tài liệu của một loạt các học sinh, trường, và tin tức của học khu; và xem xét các Kế hoạch Ưu Thế/LCAP của các học khu khác. Báo cáo kết luận bằng một bản tóm tắt các nhu cầu quan trọng và các đề nghị chính yếu.

Học Khu Sacramento



Photo used with permission (Sacramento Bee)

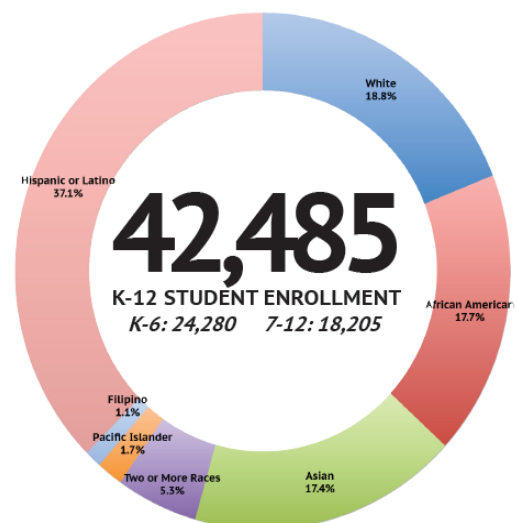
Học Khu Sacramento (SCUSD) là một trong 10 học khu lớn nhất của tiểu Bang Cali và là một học khu lâu đời nhất ở phía tây của Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ, được xây dựng vào năm 1854. Học khu trải dài 70 dặm vuông các cư dân của Sacramento và phục vụ trên 42,000 học sinh của 76 trường, bao gồm 43 trường tiểu học, 12 trường trung học, 9 trường từ k-8, và 6 trường cấp hai, 4 trường nhiều cấp lớp, và 2 trường dành cho người lớn. Ủy Ban Quản Trị Giáo Dục Học Khu Sacramento, Giám đốc học khu Ông José Banda và nội các của ông ta đang giám sát nguồn ngân sách 449.5 triệu đôla.

Việc tuyên bố nhiệm vụ được thừa nhận bởi ủy ban quản trị học khu Sacramento hứa với cộng đồng rằng các học sinh sẽ “tốt nghiệp như những người học tập suốt đời mang tính cạnh tranh toàn cầu, được chuẩn bị để thành công trong nghề nghiệp cũng như thói quen học tập ở trình độ cao hơn theo sự lựa chọn của các em để đảm bảo công việc có thu nhập cũng như đóng góp cho xã hội.”

Sacramento là một trong các thành phố có các sắc dân đa dạng nhất của đất nước Hoa Kỳ và số lượng học sinh của Học Khu Sacramento phản ánh sự đa dạng này. Các cư dân trong học khu Sacramento nói hơn 48 thứ tiếng khác nhau; 38 phần trăm các học sinh không nói tiếng Anh tại nhà và 22 phần trăm các học sinh được xác nhận là học sinh học tiếng Anh.

Sacramento cũng là một học khu thuộc dạng nghèo khó cao trong đó hơn 68 phần trăm các học sinh đủ tiêu chuẩn nhận bữa ăn trưa miễn phí hay giảm giá. Mười ba phần trăm các học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt.

Từ khi được công nhận Kế Hoạch Ưu Thế 2010-2014: Đặt Trẻ Em Lên Hàng Đầu vào mùa Xuân năm 2010, Học Khu Sacramento tập trung vào 3 lĩnh vực để đáp ứng cho việc cam kết tới cộng đồng là: Các Học Sinh Sẵn Sàng Lên Đại Học và Nghề Nghiệp; Tham Gia của Gia Đình và Cộng Đồng; và Chuyển Đổi Cơ Cấu. Bằng việc thực hiện theo Công Thức Quỹ Kiểm Soát Địa Phương (LCAP) bao gồm mục tiêu chiếm ưu thế về Trường Học An Toàn, Lành Mạnh, Sạch Sẻ, và Lành Mạnh về Mặt Tình Cảm để chỉ ra việc hỗ trợ mạnh mẽ cho một môi trường học đường tích cực.



Phần Giới Thiệu Báo Cáo

Tại sao điều này thì quan trọng?

Trong năm học vừa qua, Học Khu Sacramento khởi đầu việc cập nhật kế hoạch ưu thế hiện tại đã bị quá hạn. Khi tiểu bang giới thiệu Công Thức Quỹ Kiểm Soát Địa Phương và Kế Hoạch Trách Nhiệm Kiểm Soát Địa Phương (LCAP), LCAP đã chủ động hiệu chỉnh thành những cột trụ cho kế hoạch ưu thế hiện nay, nhưng các tài liệu thì không hợp nhất là một, khi chúng nên được như vậy. Do vậy, **kết quả chính yếu** về tiến trình của kế hoạch trong năm nay sẽ là một kế hoạch ưu thế có chất lượng cao mà sẽ:

- Kết hợp với LCAP,
- Phản ánh thực tiễn giáo dục tốt nhất, và sẽ có tính khả thi và bền vững,
- Nắm bắt các nhu cầu và tầm nhìn của các nhóm liên đới trong học khu Sacramento, bao gồm các học sinh và gia đình, giáo viên, hiệu trưởng, các thành viên cộng đồng, Giám đốc học khu, Ủy Ban Quản Trị Giáo Dục, v.v.

Tiến Trình của chúng ta là gì?

Học khu đang đi theo một Tiến Trình Thay Đổi Thiết Kế, được soạn thảo bên dưới, nhằm cập nhật cho kế hoạch ưu thế.

Giai Đoạn	Ngày	Các Hoạt Động Chính	Kết Quả
Chuẩn bị công việc	Tháng 7 – đầu tháng 8, 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Phát triển một dự án cho kế hoạch. • Xác định cấu trúc nhóm, và lập kế hoạch tham gia của bên liên đới. • Phát triển và cung cấp sự trao đổi tin tức để khởi động dự án. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dự án cho kế hoạch • Cấu trúc nhóm • Phần giới thiệu truyền thông
Phát Triển và Giải Thích	Giữa tháng 8 - tháng 9, 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Thiết lập tiến trình khám phá. • Tiến hành tập hợp nhóm, xem xét các kế hoạch ưu thế và LCAP từ các học khu khác, kiểm tra dữ liệu nội bộ và ở bên ngoài (dữ liệu về thành tích, dữ liệu về văn hóa và môi trường, dữ liệu về ngân sách và hoạt động). • Lập ra việc Đánh Giá các Nhu Cầu 	<ul style="list-style-type: none"> • Dữ liệu khác và về các bên liên đới được thu thập và phân tích • Đánh Giá Các Nhu Cầu
Ý Tưởng và Thử Nghiệm	Tháng 10, 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Dựa trên kết quả đánh giá các nhu cầu, phát triển các ý tưởng chính để hợp tác vào bản dự thảo kế hoạch đầu tiên. • Phát triển bản dự thảo kế hoạch ưu thế đầu tiên “lần cuối” để chia sẻ nhằm nhận tin tức phản hồi. • Phát triển bản khảo sát và các tài liệu khác để thu thập tin tức phản hồi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dự thảo đầu tiên về Kế Hoạch Ưu Thế
Chu kỳ lần 1 về việc thu thập tin tức phản hồi và sànlọc các thử nghiệm	Tháng 11, 2015 – Tháng 1, 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Chia sẻ dự thảo với các bên liên đới bằng việc huấn luyện các Tình Nguyên Viên Giáo Dục Công Cộng (PEVs) để thu thập tin tức phản hồi từ cộng đồng, tổ chức các buổi họp cộng đồng, tiến hành các buổi họp tại trường (được tạo điều kiện bởi vị hiệu trưởng). • Thu thập và kiểm tra tin tức phản hồi. • Sànlọc dự thảo cho chu kỳ lần 2 về việc thu thập tin tức phản hồi. Chú ý rằng, vào tháng 1 và tháng 2, chúng tôi sẽ tập hợp LCAP của năm tới. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tin tức phản hồi từ Các Tình Nguyên Viên Giáo Dục Công Cộng (PEVs), Các buổi họp cộng đồng, các buổi họp tại trường, v.v. • Dữ liệu khác được thu thập và phân tích • Dự thảo lần 2 về Kế Hoạch Ưu Thế

Kết hợp với Kế Hoạch Trách Nhiệm Kiểm Soát Địa Phương năm 2016-2019

Chu kỳ lần 2 về việc thu thập tin tức phản hồi và sàng lọc các thử nghiệm	Tháng 2 – Tháng 4, 2016	<ul style="list-style-type: none">Chia sẻ dự thảo lần thứ 2 (kết hợp với LCAP) cùng với các bên liên đới thông qua PEVs, các buổi họp cộng đồng, các buổi họp trường (được hiệu trưởng tạo điều kiện).Thu thập và kiểm tra tin tức phản hồi.Phát triển một giai đoạn bán kết dựa trên tin tức phản hồi từ chu kỳ 2.	<ul style="list-style-type: none">Tin tức phản hồi từ PEVs, Các buổi họp cộng đồng, các buổi họp tại trường, v.v.Dữ liệu khác được thu thập và phân tíchDự thảo lần thứ 3 về Kế Hoạch Ưu Thế, với LCAP được hiệu chỉnh
Hoàn thiện, phê chuẩn, và chuẩn bị để thực hiện	Tháng 5 – Tháng 6, 2016	<ul style="list-style-type: none">Đưa sự thay đổi cuối cùng cho kế hoạch.Chia sẻ kế hoạch và đưa cho Ủy Ban Quản Trị chấp thuận.Tạo ra số liệu để thực hiện và tác động	<ul style="list-style-type: none">Kế Hoạch Ưu Thế và LCAP được tán thành và hoàn thiệnThực hiện Kế Hoạch, Các Nhóm, v.v. trong việc Sắp Xếp để thi hành Kế Hoạch Ưu Thế và LCAP

Ai đã tham gia và/hay sẽ tham gia vào tiến trình này?

Phụ Tá Giám Đốc Học Khu phụ trách về Cải Tiến và Phương Pháp, Al Rogers đang giám sát Tiến Trình của Kế Hoạch Ưu Thế, trong khi Cathy Morrison, Điều Phối Viên LCAP/SPSA, điều hành dự án. Một nhóm nhỏ đang làm việc – Nhóm Thiết Kế Kế Hoạch Ưu Thế - đại diện cho nhiều nhóm các bên liên đới của học khu, chịu trách nhiệm xây dựng kế hoạch ưu thế. Các dự thảo về kế hoạch ưu thế sẽ được chia sẻ với Ủy Ban Cố Vấn LCAP, cộng đồng rộng lớn thông qua các buổi họp cộng đồng, các trường thông qua các buổi họp trường được hiệu trưởng dẫn dắt, và cộng đồng rộng lớn thông qua Các Tình nguyện Viên Giáo Dục Cộng Đồng đã được huấn luyện để chia sẻ và thu thập tin tức phản hồi theo hệ thống.

Đánh Giá Các Nhu Cầu là gì? Tại sao nó thì quan trọng?

Đánh giá các nhu cầu nhằm định hướng kế hoạch ưu thế, đảm bảo rằng kế hoạch ưu thế đang bắt nguồn từ thực tế và những ưu thế đó trình bày các nhu cầu không chỉ dựa vào thực tiễn, tính khả thi và bền vững nhất mà thậm chí còn thật sự quan trọng, sẽ tạo ra những tác động tích cực tới các học sinh, gia đình, giáo viên và hiệu trưởng và ngay cả cộng đồng rộng lớn hơn trong học khu.

Chúng tôi phát triển Đánh Giá Các Nhu Cầu như thế nào? Tài liệu gì quý vị đã nhận và tại sao?

Đánh Giá Các Nhu Cầu được phát triển thông qua từng giai đoạn khám phá, áp dụng vào giữa tháng 8. Để bắt đầu hiểu được toàn bộ khung cảnh của học khu, Giai Đoạn Khám Phá nhất thiết phải góp phần vào các cuộc trò chuyện sâu rộng với tất cả các bên liên đới thông qua các nhóm tập trung, xem xét các dữ liệu khác nhau của học khu, và nghiên cứu 8 học khu khác nhau để xác định thực tiễn tốt nhất được nêu ra trong các kế hoạch ưu thế và/hay LCAP của họ. Các kết quả sẽ được tóm tắt trong các phần tiếp theo của báo cáo này.

Mô Tả Dữ Liệu Được Thu Thập

A. Các Nhóm Tập Trung

Tiến Trình:

Mười nhóm tập trung được tiến hành vào ngày 15 tháng 9 cho đến ngày 1 tháng 10, 2015 để nhận được các ý kiến đóng góp từ các nhóm đại diện liên đới trong học khu. Các nhóm tập trung có vai trò như nhau bao gồm các phụ huynh, học sinh, giáo viên, quản trị viên và nhân viên phân loại. Các lãnh đạo công đoàn được trực tiếp mời tham dự, và được khuyến khích mời mọi thành phần tham dự vào buổi phỏng vấn. Các nhóm tập trung bao gồm các thành viên phản ánh cộng đồng đa dạng của Sacramento. Các đóng góp nhận từ **các nhóm tập trung này sẽ được xem xét như các biểu mẫu** về ý kiến của các bên liên đới, và sẽ được thông báo rộng rãi hơn về sự tham gia dự kiến trong suốt chu kỳ phản hồi thông tin.

“Các buổi họp, hội thảo và ủy ban để giúp các học sinh chuẩn bị cho đại học và nghề nghiệp... phải phù hợp....”

-Học sinh SCUSD

Ngay từ đầu, những người tham gia được cố vấn về ý định của học khu nhằm **xây dựng Kế Hoạch Ưu Thế hiện có**, hơn là tạo ra một kế hoạch tổng thể mới. Để tiến hành việc thảo luận, các người điều khiển nhóm tập trung đưa ra 4 chủ đề cần được xem xét:

Ba cột trụ của Kế Hoạch Ưu Thế của Học Khu trước đây

- Cột Trụ 1: các học sinh Sẵn Sàng cho Đại Học và Nghề Nghiệp (cũng đại diện như là mục tiêu 1 của LCAP)
- Cột Trụ 2: Tham Gia của Cộng Đồng và Gia Đình (cũng đại diện như là mục tiêu số 3 của LCAP)
- Cột Trụ 3: Chuyển Đổi Cơ Cấu

Mục Tiêu 2 về Kế Hoạch Trách Nhiệm và Kiểm Soát Địa Phương

- Các Trường Học Lành Mạnh về Tình Cảm, An Toàn, Sạch Sẻ và Lành Mạnh

Những người tham gia được đảm bảo giấu tên trong quá trình này, nhưng cần hoàn tất một mẫu phân loại bao gồm giới tính, dân tộc, ngôn ngữ, tiếng mẹ đẻ, v.v. Việc thảo luận được ghi lại trên máy tính hoặc viết tay trên giấy khổ lớn. Tất cả các nhóm tập trung xác định điểm mạnh và những thử thách theo các kế hoạch ưu thế trước đây. Tại mỗi thời điểm kết thúc buổi thảo luận xung quanh mỗi chủ đề, người tham gia được hỏi về những nhu cầu còn tồn đọng cần được giúp đỡ trong từng lĩnh vực. Câu hỏi cuối cùng trong mỗi “báo cáo” là yêu cầu mỗi người xác định những gì họ tin rằng cần phải lưu ý, hoặc quan trọng cho nhu cầu của học khu. Mỗi lần họp nhóm kéo dài khoảng một giờ. Các thông dịch viên cho tiếng Tây Ban Nha và Hmông được cung cấp cho tất cả các nhóm tập trung phụ huynh.

“Mối quan hệ bền chặt giữa giáo viên và học sinh là động lực.”

-Phụ huynh SCUSD

Trong suốt tiến trình, các nhóm tập trung học sinh thứ hai có một cách tiếp cận hơi khác. Tin tức phản hồi nhận được từ lúc đầu, theo truyền thống, để tạo điều kiện, nhóm học sinh ưa thích tìm hiểu các chủ đề và điều kiện thảo luận theo cách riêng của chúng, cũng như để người ghi chép ghi lại những lời các em nói nguyên văn (ngược lại với việc dùng người ghi chép hay người tóm tắt mà có thể tóm lược hoặc diễn giải)

Lãnh đạo học sinh từ Ủy Ban Cố Vấn Học Sinh của Học Khu Sacramento tạo điều kiện cho nhóm tập họp học sinh thứ hai lớn hơn. Khuôn khổ của buổi hội thảo thì giống như các nhóm khác, nhưng các học sinh được chia ra thành nhiều nhóm để "tách nhỏ" công việc nhằm chia sẻ với những người khác trong phòng.

Thâu Thập Dữ Liệu:

Nhìn chung, tất cả các nhóm nhân lực được tìm thấy là việc thỏa thuận về những thể mạnh trong các chương trình của học khu qua việc thực hiện các kế hoạch ưu thế trước đó. **Hơn 45% các người trả lời nhấn mạnh hoạt động sáng tạo của học khu trong việc Nghiên Cứu Tình Cảm Xã Hội như là một thể mạnh.** Hạng mục này bao gồm giáo trình giảng dạy và thực tiễn nhằm hỗ trợ môi trường học tích cực, tiếp tục thực hiện việc Phục Hồi Công Lý, Những Hỗ Trợ và Can Thiệp cho Hành Vi Tích Cực và thực hiện các kỹ cương thay thế khác. Hơn một nửa số người được hỏi cho biết **mối quan hệ giữa nhà trường và gia đình đã tăng cường đáng kể** trong năm năm qua, và gần một phần ba trong số họ lưu ý rằng các học sinh đang chuẩn bị cho sự thành công sau bậc trung học là một thành tích đáng khích lệ cho học khu.

“Tương đồng văn hóa thì luôn quan trọng.”

-Giáo viên SCUSD

Hơn 40% số người tham gia nhóm tập trung đã ghi nhận vấn đề **nhân lực và tiến trình tuyển dụng là một ưu tiên cần thiết.** Ưu tiên này phản ánh tình trạng thiếu hụt giáo viên hiện nay ở tiểu bang Cali, nhưng ý kiến ghi nhận cũng nói về nhu cầu tuyển dụng và việc lưu giữ các nhân viên có chất lượng và năng động, những người đã tập hợp chặt chẽ được số lượng học sinh đa dạng mà Học Khu Sacramento phục vụ. Mặc dù một số người tham gia nhận thấy có sự cải thiện ở hệ thống văn phòng trung tâm (28,6%), hơn 35% báo cáo rằng có một số vấn đề liên quan tới sự hỗ trợ từ văn phòng trung tâm. Mối lo ngại về sự hiệu quả, tính hệ thống và cơ cấu hành chính hiện lên thông qua các ý kiến ghi nhận.

Thật là nghịch lý, một số các điểm mạnh đã được nhìn nhận cũng được xem là những thử thách hay nhu cầu. Theo những người tham gia, các học sinh và gia đình cần truy cập và tiếp xúc nhiều hơn trong việc chọn nghề. Mặc dù học khu đã có những bước tiến để cải thiện mối quan hệ với phụ huynh, **47% tin rằng việc trao đổi hai chiều giữa nhà và trường học vẫn còn là một thách thức.**

Tóm Tắt Dữ Liệu Nhóm Tập Trung

Trong lĩnh vực trọng tâm về việc các học sinh sẵn sàng lên đại học và nghề nghiệp, ưu tiên hàng đầu cho mỗi nhóm thì khác nhau. Các quản trị giáo dục xác định việc **học tập chuyên môn** là một nhu cầu quan trọng, trong khi các học sinh xác định gặp gỡ **các vị cố vấn** giáo dục. Các nhân viên có chứng chỉ giảng dạy bày tỏ mối quan tâm về sự đa dạng hơn trong việc **lựa chọn các môn học** nhằm giúp học sinh phát triển đầy đủ hơn: khoa học, nghệ thuật sân khấu và biểu diễn, dạy nghề và giao thương. Ưu tiên hàng đầu của phụ huynh trong lĩnh vực này là tập trung nhiều hơn vào việc **khám phá nghề nghiệp**, nên bắt đầu trước khi lên trung học. **Giáo dục đặc biệt** được ghi nhận cho cả việc thiếu nguồn nhân lực và thiếu nguồn quỹ.

Một người đóng góp ý kiến về chủ đề tính **công bằng nảy sinh như là một nhu cầu cao** tới các quản trị giáo dục và nhân viên có chứng chỉ giảng dạy, "Hãy làm cho Học Khu Sacramento là một học khu công bằng." Các quản trị giáo dục và nhân viên phân loại chỉ ra việc hỗ trợ liên tục về mối quan hệ giữa nhà trường và gia đình, trong khi các phụ huynh và học sinh đều báo cáo như nhau rằng giao tiếp tốt là ưu tiên hàng đầu của chúng.

Khi nhận xét về nhu cầu của học khu trong lĩnh vực chuyển đổi cơ cấu (phải thừa nhận rằng cần cởi mở để giải thích), tất cả bốn nhóm nhân lực đều nhấn mạnh mối quan tâm trong việc tuyển dụng và nhân sự, lãnh đạo và hỗ trợ văn phòng trung tâm. Ví dụ, các hệ thống cần được xây dựng để dự đoán việc ghi danh tốt hơn. Thiếu kinh phí để hỗ trợ các chương trình bị gắn liền với việc ghi danh giảm sút. Một số bên liên đới thể hiện mong muốn tạo ra các trường thật hấp dẫn để có thể giữ các học sinh.

“Công bằng – Hãy đặt nó ở trên tất cả các cột trụ....
Hãy làm cho SCUSD là một học khu công bằng.”

-Quản trị giáo dục SCUSD

B. Xem Xét Dữ Liệu:

Tổng Quát

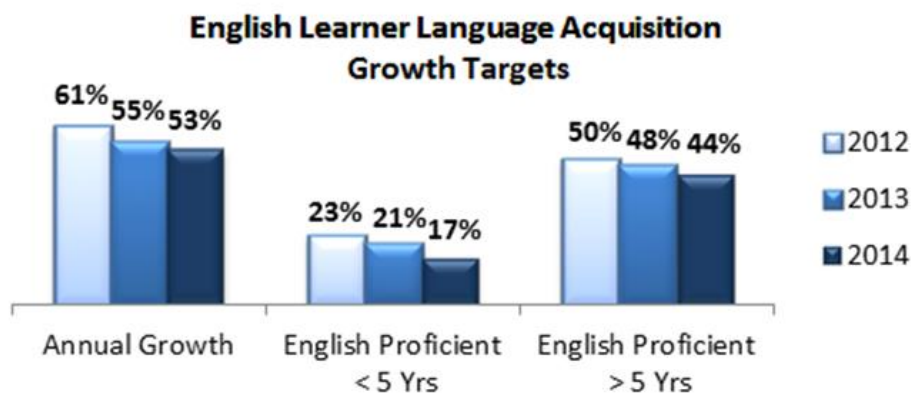
Nhóm Thiết Kế đã kiểm tra một loạt các học sinh, trường, và tin tức của học khu để hiểu rõ hơn về các nhu cầu được đề cập trong việc phân tích dữ liệu. Bản tóm tắt ngắn gọn về phạm vi công việc của học khu Sacramento đã không tiết lộ sự thất bại hay thành công đáng kể, nhưng tạo cơ hội để đặt câu hỏi về cách thức những sáng kiến trong quá khứ đã hay chưa cải thiện triển vọng cho các học sinh của mình. Quan trọng hơn, các phân tích chỉ ra rằng học khu có thể không biết chính xác, về mức độ cơ bản, tại sao một chương trình đang thành công. Để tiếp tục tiến lên, học khu cần xây dựng các số liệu cho phép dành nhiều thời gian để hiểu về chương trình và cần ít thời gian và kíp thời hơn để điều chỉnh các sáng kiến ưu thế của mình.

Xem Xét Dữ Liệu Thành Tích

Tóm lại, hầu hết các biện pháp quan trọng của tiến trình khi được nhìn qua lăng kính các khuôn khổ trách nhiệm về thành tích của tiểu bang đã **không thể hiện được những thay đổi đáng kể về thành tích của học sinh**. Trong bốn năm qua (2009-2014), học khu đạt mức tăng trưởng khiêm tốn 14 điểm theo Chỉ Số Thành Tích Học Tập (API) thấp hơn nhiều so với những gì được dự kiến thông qua việc thực hiện các kế hoạch ưu thế trước đó. Về phạm vi của các tiểu nhóm quan trọng đã báo cáo, mức gia tăng lớn nhất dành cho các học sinh có khó khăn về kinh tế xã hội (3.4%), trong khi hầu hết các tiểu nhóm khác thì lại khá trì trệ.

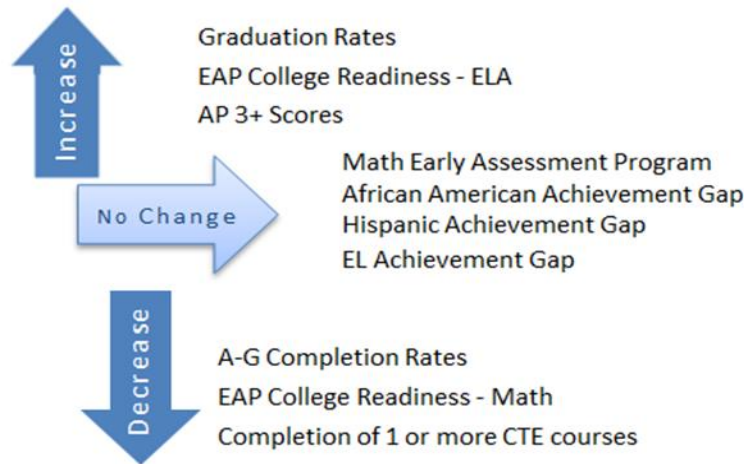
Xét về khoảng cách thành tích, chỉ số thành tích học tập (API) lại đưa cho chúng ta bản tóm tắt về mức độ cao về thành tích của Học Khu Sacramento. Trong khi khoảng cách API giữa học sinh da trắng và học sinh Mỹ Phi, gốc Tây Ban Nha / La-tinh, học sinh học tiếng Anh, và học sinh khó khăn về kinh tế xã hội vẫn đang duy trì ở mức hơn 100 điểm, khoảng cách thu hẹp một chút đối với các học sinh gốc Tây Ban Nha/Latinh (-8.8%), và các học sinh có khó khăn kinh tế xã hội (-10.7%). Đối với các học sinh học tiếng Anh không thấy thay đổi (0.0%), và đối với học sinh Mỹ Phi khoảng cách tăng (6.2%).

Theo quỹ Title III, yêu cầu trách nhiệm của liên bang, các học sinh học tiếng Anh được kỳ vọng để chỉ ra sự tiến bộ về sự phát triển tiếng Anh hàng năm và để có được trình độ thông thạo tiếng Anh. Dữ liệu về xu hướng của chúng tôi cho thấy rằng **các học sinh EL không đạt được sự tiến bộ phù hợp** trong việc Phát triển tiếng Anh.



Sẵn Sàng Cho Đại Học và Nghề Nghiệp

Dữ liệu báo cáo của ba năm cuối, năm 2012 - 2014, được Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Cali biên soạn Tóm tắt Những Ưu Tiên của Tiểu Bang (Phụ lục), có thay đổi đôi chút thông qua việc thực hiện các kế hoạch ưu thế trước đây của học khu Sacramento. Trong khi các biện pháp nhất định cho thấy có sự tiến bộ ở mức độ nhỏ giữa năm 2012 và 2014, **khoảng cách về việc sẵn sàng lên đại học và nghề nghiệp của các học sinh da màu** về lâu dài **đã không thay đổi** đáng kể.



Đối với các nhóm mục tiêu LCFF (Các học sinh học tiếng Anh, có hoàn cảnh khó khăn về kinh tế xã hội, và thanh thiếu niên nhận nuôi), những thay đổi trong việc hoàn tất những yêu cầu từ A-G, sẵn sàng lên đại (EAP), điểm thi AP của 3+, và hoàn tất việc học tập Kỹ Thuật Hướng Nghiệp (CTE) thì không thay đổi hoặc có giảm sút. Khoảng cách việc hoàn tất những yêu cầu từ A-G ở các học sinh Mỹ Phi đã mở rộng hơn nhưng lại giảm sút đối với các học sinh nói tiếng Tây Ban Nha/La tanh. Trong khi **tổng thể tỉ lệ tốt nghiệp của các nhóm bốn năm tăng** và cho hầu hết các tiểu nhóm giữa các năm 2012-14, khoảng cách vẫn còn tồn tại trong số các học sinh Mỹ Phi và học sinh nói tiếng Tây Ban Nha/La Tanh là 18% và 9%, tùy theo tiểu nhóm.

Dữ liệu kiểm tra môi trường:

Nhóm thiết kế cũng kiểm tra các dữ liệu học sinh bị đình chỉ và bị đuổi học giữa các năm 2012 và 2014. Trong khoảng thời gian này vấn đề chuyên cần chủ yếu đang bị đặt ra do việc giảm thiểu số lượng học sinh bị đình chỉ nhận sự thử thách và một số trường áp dụng hình thức phục hồi như là biện pháp thay thế cho việc kỷ luật. Trong khoảng thời gian này, **toàn bộ các học sinh bị đình chỉ giảm** từ 5347 xuống còn 3936, giảm 26%. Trong khi sự giảm bớt này thì rất đáng kể, phần trăm các học sinh Mỹ Phi bị đình chỉ chiếm khoảng 16% tổng số học sinh ghi danh của học khu Sacramento, tăng từ 41% lên 47% trong cùng thời kỳ. Đối với các học sinh nói tiếng Tây Ban Nha và La Tanh, chiếm khoảng 38% tổng số học sinh của Học khu Sacramento, phần trăm tất cả các học sinh bị đình chỉ giảm từ 33% xuống còn 29%. Ngược lại, 19% số lượng ghi danh của học khu Sacramento là học sinh da trắng chiếm 12% các học sinh bị đình chỉ vào năm 2012 và 10% bị đình chỉ vào năm 2014. **Vì vậy, tại cùng một thời điểm tương tự khi tình trạng thiếu cân xứng đang được nhấn mạnh, việc tạm đình chỉ học của các học sinh Mỹ Phi đã gia tăng trong khi việc tạm đình chỉ của các học sinh da trắng có giảm đi.**

Hơn nữa, trong 1565 học sinh bị đình chỉ nhận sự thử thách (Ed Mã 48900k) vào năm 2012, 42% là học sinh Mỹ Phi, trong khi đó 11% là học sinh da trắng. Học sinh nói tiếng Tây Ban Nha/La Tanh chiếm 33%. Vào năm 2014, tổng số các học sinh bị đình chỉ học nhận sự thử thách đã giảm xuống một nửa còn 771 học sinh, nhưng phần trăm các học sinh Mỹ Phi bị đình chỉ nhận sự thử thách lại tăng lên 56%.

Tóm Tắt Việc Xem Xét Dữ Liệu

Tất cả các dữ liệu ghi nhận ở trên chỉ ra rằng các kết quả của Học Khu Sacramento trong 3 đến 5 năm qua đã không thể hiện mức gia tăng đáng kể mặc dù các sáng kiến ưu thế đặt ra để giải quyết cho sự bất bình đẳng. Các mối quan tâm lớn gia tăng thông qua Nhóm Thiết Kế thì không chỉ đơn giản là sự tiến bộ quan trọng đã không được thực hiện, nhưng nó cũng không có dữ liệu "cơ bản" để kết luận lý do tại sao một sáng kiến đã có hoặc không cho thấy sự thành công. Để đo lường những tác động, học khu cần biết các tin tức như mức độ nào để chương trình được trung thực, việc phát triển chuyên môn nào nên có cho từng cá nhân giáo viên, kích cỡ lớp gì cần có, việc đi học chuyên cần của học sinh là gì trong chương trình, có bao nhiêu buổi họp phụ huynh được tổ chức, có trợ giáo không, v.v.

Điều quan trọng rút ra từ việc kiểm tra dữ liệu này là việc lập đi lập lại các kế hoạch ưu thế kế tiếp và quan trọng hơn là LCAP cần phải có các điểm dữ liệu hiển thị nhiều hơn trong việc áp dụng vào thực tế đang xảy ra. Đơn giản là có quá nhiều sự thay đổi để đưa ra các quyết định vượt xa sự thi hành, vượt ra khỏi những giai thoại.

C. Những Kế Hoạch Khác của Học Khu

Xem Xét Các Kế Hoạch Ưu Thế và LCAP

Một nghiên cứu các kế hoạch ưu thế sâu rộng và, khi có thể, Kế Hoạch Trách Nhiệm Kiểm Soát Địa Phương (LCAPs), thì không thể thiếu để phát triển một kế hoạch chất lượng cao nhất cho Học Khu Sacramento (SCUSD). Nghiên cứu này cung cấp một cái nhìn chi tiết về kế hoạch của học khu ở mức độ cao nhằm chia sẻ các đặc tính tương tự của Học Khu Sacramento, bao gồm địa điểm, kích cỡ, vùng địa lý, v.v. Lãnh đạo dự án và Nhóm Thiết Kế xem xét các mục tiêu chính, phương pháp, hành động, số liệu, thời gian để triển khai, v.v. Nhóm cũng xem xét tiến trình mà mỗi học khu tự sử dụng để phát triển kế hoạch ưu thế của mình, bao gồm việc mỗi học khu tham gia với cộng đồng của họ như thế nào.

Tám học khu theo sau được bao gồm trong phần phân tích:

- Học Khu Elk Grove
- Các Trường Công Lập Denver
- Học Khu Fresno
- Học Khu Long Beach
- Các Trường Công Lập Saint Paul (MN)
- Học Khu San Francisco
- Học Khu San Jose
- Học Khu San Juan.

Tiêu chuẩn chính để xem xét bao gồm việc:

- Lập thời gian biểu của kế hoạch ưu thế/LCAP
- Tiến trình được dùng để phát triển các kế hoạch
- Tham gia của các bên liên đới
- Thời gian biểu cho việc phát triển
- Tầm nhìn/Nhiệm vụ/Lý thuyết Hoạt động/Niềm Tin Cốt Lõi
- Cơ Cấu Tổ Chức Chính (Cột Trụ, Ưu Tiên, v.v.)
- Các Mục Tiêu/hành động/dịch vụ/phương pháp
- Các biện pháp để thực hiện và tác động.

Các Chủ Đề Chung và Tiến Trình cho Kế Hoạch Ưu Thế

Có một số đề tài được xác định rõ ràng đó là điều hiển nhiên trong tất cả các học khu. Mặc dù có sự khác biệt trong quy ước đặt tên, tất cả các học khu đều có chung những mục tiêu lớn:

- Học tập thành công
- Sẵn sàng lên đại học và nghề nghiệp
- Công bằng, đa dạng, và/hay giải quyết sự bất bình đẳng
- Trường học an toàn, lành mạnh và được bảo vệ
- Phụ huynh tham gia, người hỗ trợ.

Có những mức độ khác nhau về sự phức tạp của các tài liệu của kế hoạch ưu thế. Trong hầu hết các trường hợp, các kế hoạch bao gồm sự phát thảo đường đi của sáng kiến chủ chốt trong học khu, mục tiêu và/hay các kết quả học tập của học sinh nói chung. Ngoài ra, ở mức độ của kế hoạch ưu thế, biện pháp của sự thành công nói chung là sự tự nhiên.

Cũng đặc biệt được nêu ra trong nghiên cứu này là việc lưu ý đến dữ liệu của các tiểu nhóm. Điều này được ghi nhận đáng kể nhất dành cho các học sinh là học sinh học tiếng Anh, và giải quyết khoảng cách chênh lệch về cơ hội và thành tích giữa các tiểu nhóm học sinh da trắng, Mỹ phi và Tây Ban Nha/La-tanh.

Đầu vào của các yếu tố và tính minh bạch thì thật quan trọng trong toàn bộ tiến trình lập kế hoạch. Một số học khu đã khai thác các cấu trúc tham gia của các bên liên đới hiện có, trong khi những học khu khác lập kế hoạch cho các phương pháp tham gia cụ thể nhằm tìm kiếm sự hợp tác từ các nhóm liên đới cụ thể cũng như thông qua các diễn đàn cộng đồng lớn hơn. Trong hầu hết mọi trường hợp, một tiến trình lập đi lập lại với những điểm đáng nhìn nhận về sự đóng góp của các thành viên cộng đồng đã bỏ công sức vào. Tiến trình lập kế hoạch ưu thế đã nhìn nhận việc giống như tiến trình lập kế hoạch ưu thế đã được học khu lập ra.

Việc so sánh các hành động và số liệu của LCAP

Kết hợp việc nghiên cứu LCAP của các học khu khác, nhóm Thiết Kế có thể hiểu được cách hiệu chỉnh các phương pháp của học khu và nhằm thông báo tốt hơn cấu trúc LCAP đang phát triển của học khu Sacramento. Ngoại trừ các học khu nằm ngoài sự chủ động kiểm soát địa phương tại Cali như St Paul và Denver, việc xem xét LCAPs mang lại sự khác biệt đáng kể về độ phức tạp của tiến trình. Trong khi tất cả các học khu tuân thủ các mẫu của tiểu bang về LCAP, có sự khác biệt đáng kể về chiều sâu của kế hoạch. Một số học khu cung cấp thông tin chính xác các hoạt động, phương pháp và số liệu trong khi các học khu khác thì đưa ra nét tổng quan hơn. Ví dụ như:

Học Khu A:

Kết Quả của Học Sinh số 1 (PO1):

- Gia tăng hằng năm 3% phần trăm các học sinh đạt trình độ thông thạo hoặc cao hơn về môn Anh Ngữ (ELA).
- Gia tăng hằng năm 5% các học sinh từ các tiểu nhóm cụ thể đạt trình độ thông thạo hay cao hơn về môn Anh Ngữ.

Hoạt động và Dịch Vụ:

- Hỗ trợ việc mở rộng khả năng đọc viết trong các trường tiểu học và K-8. Việc mở rộng bao gồm:
 - Sử dụng các lớp đọc viết hay có chuyên viên hỗ trợ;
 - Dịch vụ trợ giảng cho môn đọc viết; và
 - Có các Trợ Giảng tại Trung Tâm Đọc Chuyên Sâu.
- Tăng cường chương trình giáo dục về thư viện. Việc tăng cường này bao gồm cả giáo viên thư viện và phụ tá hỗ trợ truyền thông thư viện, nếu có, tùy theo trường và nhu cầu học sinh.

Các kết quả mong đợi hằng năm:

- Tất cả các học sinh: về cơ bản từ năm học 2014-15 + 6 % đạt thành thạo hay cao hơn ở môn Tiếng Anh.
- Các Tiểu Nhóm Cụ Thể: Cơ bản từ năm 2014-15 + 10% đạt thông thạo hay cao hơn ở môn Tiếng Anh.
- Số liệu: phần trăm các học sinh đạt thông thạo hay cao hơn điểm đánh giá Smart Balanced ở môn tiếng Anh.

Học Khu B:

- Gia tăng việc thực hiện và nhận thức về CCSS để hỗ trợ cho việc giảng dạy khác biệt đến tất cả các học sinh nhằm đảm bảo thu hẹp dần khoảng cách thành đạt.

Trong khi những khác biệt này đang gây ngạc nhiên, từ một quan điểm thực tế, nó thông báo cho Nhóm Thiết Kế của văn phòng giáo dục quận hạt nào đang sẵn sàng chấp nhận nó cho đến nay. So với các học khu mục tiêu được xem xét ở đây, LCAP hiện tại của Học khu Sacramento cho 2015-2016 dường như nằm trong phạm vi chấp nhận được so với LCAP được phê duyệt trước đó. Cần lưu ý rằng LCAP của học khu Sacramento có tính đặc thù ở mức độ tương đối cao. Tuy nhiên, có thể đặc trưng hơn với các số liệu của các dịch vụ cụ thể được lập ra để thực hiện.

Trong một số trường hợp, việc tự nó thực hiện là một biện pháp xứng đáng về sự thành công của LCAP, tuy nhiên với các vấn đề khác, số liệu tác động cần được xác định để các hoạt động và các dịch vụ có thể cung cấp một cái nhìn sâu sắc hơn vào sự hiệu quả của toàn bộ chương trình.

Ví dụ như, **Mục Tiêu 1 – Hành Động 1.1 C** của LCAP tại Học Khu Sacramento nhằm cung cấp các tài liệu giảng dạy đã được hiệu chỉnh - CCSS với các phần đánh giá được đào sâu để đảm bảo việc thực hiện CCSS đạt chất lượng. Mục tiêu 1 "Kết Quả Đo Lường Hằng Năm Được Kỳ Vọng" bao gồm số liệu đầy đủ về sách giáo khoa của William, và một đề xác định việc tham gia phát triển chuyên môn, nhưng việc "thực hiện CCSS chất lượng" thì chưa được xác định và chưa có các biện pháp vận hành để đánh giá tính hiệu quả của hoạt động này.

Tóm Tắt Việc Tìm Kiếm từ các Học Khu Khác

Tóm lại, việc xem xét tám học khu lớn trên toàn khu vực, tiểu bang và quốc gia đã tiết lộ mối quan tâm chung và cách tiếp cận tương tự tới tiến trình và thành quả của Kế Hoạch Ưu Thế và LCAP. Bất kể mức độ phức tạp và độ chính xác của biện pháp, đã có nhiều điểm chung về nội dung cho cả Kế Hoạch Ưu Thế và LCAP. So với các công việc mà học khu Sacramento đã cam kết, việc xem xét này đã không đưa ra được những khoảng cách đáng kể trong tiến trình lập kế hoạch ưu thế, cũng như không đưa ra được một sự cố bất thường từ cách tiếp cận phổ biến cần thiết để giải quyết tình huống khó xử đang diễn ra trong ngành giáo dục.

Tóm Tắt Các Nhu Cầu Chính

Mỗi nhu cầu chính được xác định bằng việc phân tích tất cả các dữ liệu đã thu thập. Thông qua việc Đánh Giá Các Nhu Cầu này, Nhóm Thiết Kế xác nhận rằng học khu chưa thực hiện tiến bộ đầy đủ về thành tích học tập cho tất cả các học sinh. Hơn nữa, qua việc xem xét Kế Hoạch Ưu Thế trước đó, Nhóm Thiết Kế nhận ra rằng học khu chưa trình bày được nhiều phương pháp có chủ đích trong 5 năm qua.

Các nhu cầu bên dưới không được liệt kê theo thứ tự cụ thể

#	Các Nhu Cầu
1	Các học sinh và gia đình cần sự hỗ trợ về mặt xã hội, ngoài việc học tập để được thành công.
2	Cần cải thiện việc giao tiếp và hợp tác giữa văn phòng trung tâm, các trường, học sinh và gia đình, và xây dựng các phương pháp tham gia cộng đồng thành công hiện có (như viếng thăm gia đình và các trung tâm hỗ trợ phụ huynh).
3	Các học sinh da màu cần thêm sự hỗ trợ mục tiêu bởi vì các em đang có thành tích kém hơn so với các bạn học, và chúng là đại diện về sự bất tương xứng trong tài liệu kỷ luật.
4	Các học sinh học tiếng Anh cần thêm sự hỗ trợ mục tiêu bởi vì các em đang có thành tích kém hơn các bạn học qua các chỉ số học tập.
5	Cần tập trung xây dựng một hệ thống giáo dục đặc biệt hiệu quả, bao gồm việc nhận dạng, giải quyết các hoạt động phổ biến và bất tương xứng.
6	Việc hỗ trợ mục tiêu để chuẩn bị cho các học sinh có nghề nghiệp nên được nhân rộng (lựa chọn lớp học, khám phá nghề nghiệp).
7	Nhân viên cần phản ánh chặt chẽ hơn về nhân sự của học khu để học sinh và gia đình cảm thấy được liên lạc nhiều hơn.
8	Dữ liệu của học khu được đưa, v.v., có nhu cầu để nâng cao chất lượng thực tế từ văn phòng trung tâm cho đến lớp học, bao gồm cải thiện phát triển chuyên môn.
9	Có nhu cầu để nâng cao chất lượng của hệ thống học khu, tại văn phòng trung tâm và tại các trường, để đáp ứng các mục tiêu tốt hơn.

Tóm Tắt Các Đề Nghị

Các đề nghị dưới đây không phải là các đề nghị cuối cùng. Các đề nghị này được đề xuất dựa trên dữ liệu thu thập, xem xét, và giải thích thông qua tiến trình đánh giá các nhu cầu: các nhóm tập trung, xem xét các Kế Hoạch Ưu Thế của học khu khác/LCAP khác, và việc xem xét số lượng các dữ liệu.

Các Đề Nghị:

Phát triển một Kế Hoạch Ưu Thế là hành động mà học khu có thể thực hiện cùng với các kế hoạch về dự án và giám sát theo các số liệu được hiệu chỉnh. Như là kết quả của việc thực hiện Kế Hoạch Ưu Thế, học khu sẽ đảm bảo rằng sẽ có sự cải thiện toàn bộ thành tích của các học sinh, cũng như thành tích của các tiểu nhóm được đề cập bên dưới.

#	Những Đề Nghị
1	Học khu cần lập ra các nguồn hỗ trợ trọn gói về mặt xã hội, đưa ra các nguồn bổ sung có sẵn cho tất cả các gia đình và học sinh, trong khi đặc biệt chú ý tới các cộng đồng có nhu cầu cao nhất.
2	Tiếp tục xây dựng các phương pháp thành công hiện có mà các học sinh và gia đình đang tham gia, như chương trình thăm viếng gia đình và các Trung tâm Hỗ Trợ Phụ Huynh, trong lúc đó cũng tiếp tục lắng nghe các nhu cầu của cộng đồng để điều chỉnh các phương pháp giao tiếp và quan hệ cho phù hợp với nhu cầu của họ.
3	Xác định những điểm sáng trong cộng đồng để minh chứng những kết quả thành công cho học sinh da màu. Phát triển một phương pháp để nhân rộng những phương pháp đó tới các trường khác đang có nhu cầu, bao gồm cung cấp cho các nhân viên những cơ hội phát triển chuyên môn nhằm cải thiện kết quả học cho các học sinh da màu.
4	Cung cấp yêu cầu phát triển chuyên môn và sự cải thiện cho nhân viên đang hỗ trợ các học sinh học tiếng Anh. Tiếp tục tuyển dụng nhân viên có khả năng song ngữ tại văn phòng trung tâm và các trường.
5	Xem xét lại các hệ thống giáo dục đặc biệt. Giảm thiểu sự bất tương xứng bằng cách giải quyết vấn đề nhận diện, bao gồm cung cấp việc học tập chuyên môn cho vấn đề nhận diện.
6	Mở rộng việc lựa chọn môn học để phản ánh nhu cầu của học sinh. Cung cấp thêm cơ hội cho học sinh tìm hiểu về đại học và/hoặc nghề nghiệp, bao gồm các ngành nghề chuyên môn.
7	Cải thiện việc tuyển dụng nhân viên ở mọi trình độ để nhân viên phản ánh nhân lực của học khu. Đảm bảo rằng tiến trình tuyển dụng bắt đầu sớm để giải quyết các nhu cầu sớm hơn.
8	Xây dựng và thực hiện một hệ thống quản lý hiệu quả từ văn phòng trung tâm đến các trường và lớp học. Như một phần của tiến trình cải tiến này, cung cấp việc huấn luyện và hỗ trợ thích hợp.
9	Cải thiện các hệ thống của học khu, bao gồm hệ thống dữ liệu, để giúp văn phòng trung tâm, các trường và lớp học có thể đáp ứng các nhu cầu tốt hơn, có hiệu lực và và hiệu quả hơn.

Các Bước Tiếp Theo:

Một phiên bản các đề nghị này sẽ được bao gồm trong bản thảo đầu tiên của Kế hoạch Ưu Thế được lập đi lập lại để được trình bày vào ngày 5 Tháng 11, năm 2015. Học khu sẽ nhận được tin tức phản hồi từ cộng đồng vào tháng Mười Một và tháng Mười Hai, sửa đổi lại, và sau đó đề xuất cộng đồng phản hồi tin tức một lần nữa vào tháng Ba và tháng Tư.

Phụ Lục

Xin xem tất cả các nguồn dữ liệu đã được nghiên cứu trên trang mạng Kế Hoạch Ưu Thế của Học Khu Sacramento tại : www.scusd.edu/strategic-plan

Tổng Quát về Học Khu

- Học Khu Sacramento qua những con số
- Kế Hoạch Trách Nhiệm và Kiểm Soát Địa Phương (LCAP) của học khu năm 2015-16

Những Ấn Bản của Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Cali

- Tóm Tắt Những Ưu Thế của Tiểu Bang về Công Thức Quỹ Kiểm Soát Địa Phương của SCUSD (2014-15)
- Tóm Tắt Nguồn Quỹ Công Thức Quỹ Kiểm Soát Địa Phương của SCUSD (2014-15)

Các Báo Cáo về Thành Tích Học Tập của Học Khu

- Báo Cáo Chỉ Số Thành Tích Học Tập (API) bởi Tiểu Nhóm (2013)
- Báo Cáo STAR LEA bởi Tiểu Nhóm (2013)
- Tỷ Lệ Tốt Nghiệp/Tỷ lệ bỏ học/Tham Gia A-G/Tỷ lệ Tốt Nghiệp Trung Học CA
- Kết quả môn Anh Ngữ của kỳ thi Smarter Balanced (SBAC) năm 2015
- Kết quả môn Toán của kỳ thi Smarter Balanced (SBAC) năm 2015
- Kết quả môn Khoa Học của kỳ thi Smarter Balanced (SBAC) năm 2015
- Các Mục Tiêu về Thành Tích Được Đo Lường Hằng Năm cho Học Sinh học Tiếng Anh (AMAO)

Nhóm Thiết Kế về Môi Trường Học của Tiểu Nhóm

- Báo Cáo Dữ Liệu về Môi Trường Học

Phân Tích Việc Hỏi Đáp của Nhóm Tập Trung

- Tham Gia
- Toàn Bộ Các Câu Hỏi Đáp
- Hỏi Đáp Bởi các nhóm
 - Phụ Huynh
 - Nhân Viên Phân Loại
 - Nhân Viên Có Chứng Nhận Giảng Dạy
 - Quản Trị Giáo Dục
 - Học Sinh

Các Báo Cáo của Học Khu về Sự Cải Thiện, Tương Tự, và Gần Giống Nhau